

# Tijdschriften in the picture

Digitale ontsluiting van periodieken via Wikimedia platformen en voorbereiding van toekomstige digitalisering (2022-2023)

Erfgoedbibliotheek KADOC-KU Leuven



# Project in een notendop

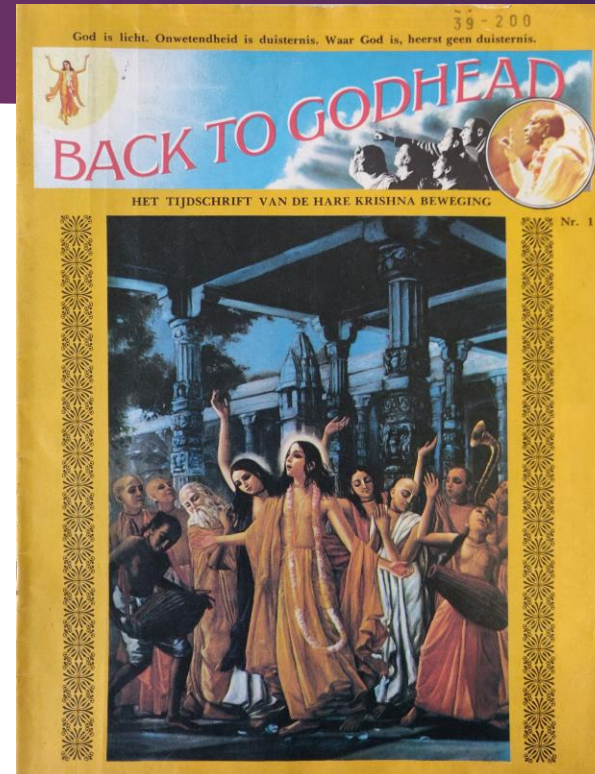
1. Registreren en ontsluiten tijdschriften en kranten
2. Voorbereiden toekomstige digitalisering
3. Verder verspreiden (bibliografische) data als linked open data (LOD)

# 1. Registratie

- ▶ Wegwerken achterstand gedrukte tijdschriften
- ▶ Vooraf opgesteld: 916 titels afkomstig uit 110 verhuisdozen (ca 7,5 palletten)
- ▶ Uiteindelijk: 1667 nieuwe titels ingevoerd in het bibliotheeksysteem
- ▶ Registratie van schade en verpakt volgens de gekende kwaliteitsnormen

# 1. Registratie

- ▶ Inhoudelijk: verrassend veel titels rond nieuwe spiritualiteiten (cfr eigen beleidsplan)
- ▶ Op een speciaal aangemaakte projectpagina werd inhoud geregistreerd materiaal extra in de kijker gezet
- ▶ Wikipedialemma's aangemaakt
- ▶ Facebookbericht nieuwe aanwinsten
- ▶ Erfgoedklasbakken (Faro)



# Projectpagina

[https://kadoc.kuleuven.be/8\\_projecten/2022/tijdschriften\\_picture/2022\\_03\\_tijdschriften-in-the-picture](https://kadoc.kuleuven.be/8_projecten/2022/tijdschriften_picture/2022_03_tijdschriften-in-the-picture)

## verdrijf hoofdpijn met Shiatzu

Shiatzu wordt al eeuwenlang zeer intensief toegepast in Japan, maar de westerse wereld kreeg er eigenlijk pas belangstelling voor in het kielzog van de snel aan populariteit winnende acupunctuur. Shiatzu gaat uit van hetzelfde basisprincipe, maar in plaats van naalden te gebruiken, wordt er op bepaalde punten krachtig gedrukt.

Het voert binnen dit kader te ver om in te gaan op het hoe en waarom van deze bijzondere massage-methode, maar de essentie is dat de spierspanning vermindert wordt waardoor de bloedsomloop verbetert.

Net als de acupunctuur werkt Shiatzu met bepaalde punten op het lichaam, die via meridianen met elkaar zijn verbonden. Zodat het bijvoorbeeld kan gebeuren dat voor problemen aan het hoofd, plaatsen op de handen of de voeten bewerkt worden - beide uiteinden van dezelfde meridiaan.

Shiatzu blijkt in ieder geval ook een uitstekende doe-het-zelf methode voor kwalen waarvoor men anders al snel een greep uit de medicijnkast doet, zoals hoofdpijn, slapeloosheid of rugg pijn. Het sensationele hiervan is bovendien, dat consequente toepassing van deze drukpunt-massage na verloop van tijd vaak tot gevolg heeft dat de aandoening helemaal verdwijnt.

### WERKWIJZE

- Eerst moet de exacte plaats van het drukpunt gevonden worden. De stippen op bijgaande tekening geven duidelijk aan waar ze zich bevinden. Het zal trouwens opvallen dat juist die plaatsen extra gevoelig zijn.

- Dit zijn de punten waar de acupuncturist zijn naalden plaatst en waar volgens het Shiatzu principe een soortgelijk effect wordt verkregen door er krachtig op te drukken.

- De drukpunt-massage gebeurt meestal met de vlakke duim, of met een of meer vingers. Zonder dat de vinger van z'n plaats komt worden kleine, ronddraaiende bewegingen gemaakt, met de klok mee. Ieder punt wordt op die manier 10 seconden bewerkt, waarbij de druk geleidelijk wordt opgevoerd en weer teruggevoerd.

- Hoë zwaar de druk moet worden uitgevoerd is moeilijk aan te duiden. Wat voor een gevoel mens te hard is, kan voor een ander niet hard genoeg zijn. Men moet dat zelf uitproberen. De druk moet in ieder geval krachtig zijn en zal op de meeste plaatsen een milde pijn veroorzaken. Pauzeer steeds enkele seconden voordat u naar het volgende punt gaat.

- De hele serie neemt ongeveer tien minuten in beslag. In het begin wat langer omdat u steeds moet lezen, maar na verloop van tijd zult u de volgorde uit het hoofd kennen. De massage kan het beste zittend in een gemakkelijke stoel worden uitgevoerd, of eventueel in bed. Neem na afloop nog tien minuten de tijd om te ontspannen.

- Hebt u vaak last van hoofdpijn, dan is het aan te bevelen om de massage aanvankelijk een week lang iedere avond uit te voeren. Daarna kan de frequentie vermindert worden. Wie regelmatig hoofdpijn heeft en géén baat vindt bij deze methode, moet echt naar een dokter gaan, want dan is er wellicht sprake van een organische storing.

### WAARSCHUWING

- Als men koorts heeft of aan een infectieziekte lijdt, mag nooit Shiatzu toegepast worden.

*Hoofdpijn is volksvijand nummer één. In Nederland lijden ruim 300 duizend mensen aan migraine en nog eens twee miljoen aan een iets minder ernstige vorm van hoofdpijn. Een pijnstillertje is dan snel genomen, maar gezond is dat niet. Vooral niet als men er vaak gebruik van moet maken. Maar alles is beter dan die pijn. Er zijn echter ook andere remedies. De traditionele Japanse geneeskunst wijst ons hier de weg.*



1  
Begin middenvoor op de rand van de haargrens. Druk op alle punten langs de lijn, zoals aangegeven. Gebruik hiervoor de wijsvingers en leg de middelvinger erop, om meer kracht te kunnen zetten. Werk naar achter toe volgens een denkbeeldige lijn midden op het hoofd. De ruimte tussen de punten is twee vingers breed.



2  
Begin opnieuw bij de haargrens, twee vingerbreedtes links van het midden, en bewerk ieder punt langs de lijn. Ga vervolgens nog eens twee vingers verder naar links. Doe daarna hetzelfde op de twee denkbeeldige lijnen rechts van het midden. Houd steeds een afstand van twee vingerbreedtes aan tussen de verschillende punten.

## 2. Matching en verrijking

- ▶ Eind 2022 publicatie rapport over het gebruik van gepubliceerde opendatasets (zie CEST)
- ▶ Waarom?
- ▶ Voorbereiding toekomstige digitaliseringsprojecten: zijn er elders al digitale kopieën?



VAN Matti Pen  
DATUM 08/01/2023, finale versie

NOTA

### “Tijdschriften in the picture” : matching van datasets en dataverrijking

In volgende tekst volgt het verslag van een onderzoek dat werd uitgevoerd in 2022 hoe gepubliceerde opendatasets (OpenLibrary, Wikidata, Google Books ...) en de OSLO-standaard ingezet kunnen worden om geautomatiseerd bijkomende data te verzamelen over periodieken, o.a. om een overzicht te maken welke tijdschrifttitels digitaal beschikbaar zijn in andere bibliotheken. Aan de hand hiervan kan KADOC-KU Leuven enerzijds de eigen digitaliseringsprioriteiten verder vernauwen en anderzijds gebruikers doorverwijzen naar deze data in onze publiekscatalogus (verrijking van het bibliografisch record).

We zijn vertrokken vanuit datasets van bibliotheken uit het binnen- en buitenland die een zekere convergentie tonen met de eigen tijdschriftencollectie van KADOC. De Universiteitsbibliotheek van de UGent en de Erfgoedbibliotheek Hendrik Conscience bestrijken, net als KADOC, het historische erfgoedveld in Vlaanderen. De Koninklijke Bibliotheek van Nederland biedt via Delpher een ruime collectie gedigitaliseerde tijdschriften aan die ook relevant is voor KADOC, onder meer als bewaarnemer van het archief van de Nederlandse Jezuïeten of voor gedeelde titels zoals het *Mededeelingenblad van den Algemeenen Nederlandschen Diamantbewerkerbond*. Ook de collectie van KBR overlapt waardoor projecten als Belgica Press en Belgica Periodicals relevant zijn.

TEL + 32 16 32 35 00  
postmaster@kadoc.kuleuven.be  
kadoc.kuleuven.be



KU LEUVEN

KADOC

# Rapport matching en verrijking

- ▶ Rapport overloopt belangrijkste *identifiers* om sets van tijdschriften te matchen
  - ▶ ISSN, Antilope, op titel,...
- ▶ Toetsen van datasets bij binnen- en buitenlandse bibliotheken
- ▶ Relevante data is beschikbaar, maar bruikbaarheid speelt een sleutelrol
  - ▶ Wordt de dataset regelmatig geüpdatet?
  - ▶ Opletten voor mismatches

} Delpher



UNIVERSITEIT  
GENT

Google Books

KU LEUVEN

KADOC

# Hoe een matching uitvoeren?

Clipboard Font Alignment Number Styles

A1

	A	B	C	D	F	H
1	#N/A	identifier van	Loi	S_lib	S_bz	S_title
4569	00991201109010147	c:lvd:1016490	p:lvd:1363556	EHC	(1950-1972)	Nieuw Afrika ** Antwerpen ** EHC
4698	00991553266010147	c:lvd:1027459	p:lvd:1375397	EHC	(1997-1999)	Welzijnszorg en christelijke zingeving / Studie- en Aktiecentrum voor Maatschappelijke Welzij
5364	00099447857010147	c:lvd:1238790	p:lvd:14454053	EHC	48-65(1946/1947-196	Musica sacra: tijdschrift voor kerkzang en gewijde muziek / Hoger Interdiocesaan Instituut vc
5379	00991920473010147	c:lvd:1092484	p:lvd:1446492	EHC	:222-:282(1998-2013	Cinemagie: driemaandelijks filmstudietijdschrift voor filmkunst en beeldopvoeding / Katholiel
5432	00099443796010147	c:lvd:114775	p:lvd:14558703	EHC	4-7(1925-1928)	Pallierter: satiriek weekblad ** Brussel, 1922 - 1928 ** EHC
6282	00099454555010147	c:lvd:111482	p:lvd:1545733	EHC	97(1997)-	Biekorf ** Brugge, 1890, currens ** EHC
7534	00099447796010147	c:lvd:1238789	p:lvd:16111155	EHC	34-47(1927-1940)	Musica sacra : tijdschrift voor kerkzang en gewijde muziek / Interdiocesane Kerkmuziekschoc
7701	00099454459010147	c:lvd:1193850	p:lvd:16125941	EHC	1:4(1972/1973)	Catechetische informatie / Mechelen-Brussel, Aartsbisdom. Werkgenootschap voor Cateche
7926	00099607446010147	c:lvd:1240993	p:lvd:16196816	EHC	:1(1961); :2(1962); :3	Geesteshygiëne / Katholieke Vereniging voor Geesteshygiëne ** Brussel, 1960 - 1970 ** EHC
8815	00099469835010147	c:lvd:112929	p:lvd:1656329	EHC	1-58(1920-1981)	Pastor bonus: driemaandelijks tijdschrift voor priesters ** Antwerpen, 1920 - 1981 ** EHC



# Hoe een matching uitvoeren?

- ▶ Matching in ons project: vergelijking tussen dataset KADOC en dataset EHC
- ▶ Testset van 86 records met Excel als middel en Antilope als gemeenschappelijk ID
- ▶ Gebruik van de VLOOKUP-functie
  - ▶ Welke waarde wil je opzoeken?
  - ▶ In welke kolommen wil je die waarde opzoeken?
  - ▶ Wil je een exacte overeenkomst of zoeken bij benadering?

# Resultaten matching KADOC-EHC

- ▶ Match gevonden voor 41 van de 86 records, wat in de lijn ligt met soortgelijke projecten zoals Abraham
- ▶ Antilope-ID heeft meer waarde dan matches op titel, maar veel hangt af van de kwaliteit van de aangeleverde data

# Conclusies rapportering

- ▶ De perfecte unieke identifier om tijdschriften van elkaar te onderscheiden ontbreekt nog altijd
- ▶ LOUD is beter dan LOD
- ▶ Platformen als Antilope kunnen een oplossing zijn, maar er zijn ook nadelen aan verbonden aan een gesloten systeem als deze
- ▶ Wikidata kan als open en laagdrempelige hub in de toekomst een oplossing zijn

## 3.1 Import in Wikidata

- ▶ Vooraf: organisaties uit ODIS ingeladen in Wikidata
- ▶ Mapping opgesteld om de metadata correct over te zetten naar de standaarden van Wikidata

	A	B	C	D
	Naam wikidata element	Wikidata-ID	Type	Beschrijving element
1				"periodical" Language = English; "tijdschrift" Language = Dutch
2	Description			
3	Description			Also known as
4	Instance of	P31	Item	"periodical"
5	Country of origin	P495	Item	Land van oorsprong creatieve werk
6	Language of work	P407	Item	Taal van het werk
7	Issuing agent of work	P9901	Item	Uitgevende agent van het werk
8	Title	P1476	Monolingual text	Titel van het werk
9	Subtitle	P1680	Monolingual text	Ondertitel
10	Follows	P155	Item	Voorgaand item in een serie waarvan dit onderwerp deel uitmaakt
				Volgende item in een serie waarvan dit onderwerp deel uitmaakt, gebruik P1366 (vervangen door) indien het item geheel is vervangen (bijv. politieke functie en bestuurlijke eenheid)
11	Followed by	P156	Item	
12	Title: Start time	P580	Item	Begindatum
13	Title: End time	P582	Item	Einddatum
14	Headquarters location	P159	Item	Plaats van publicatie
15	Inception	P571	Item	Datum van oprichting of creatie
16	Dissolved, abolished or demolished date	P576	Item	Opheffingsdatum
17	Inventory number	P217	String	Inventarisnummer
18	Collection	P195	Item	Collectie
19	Described at URL	P973	URL	Beschreven op URL
20	ODIS ID	P2372	External identifier	
21	ISSN	P236	External identifier	

# 3.1 Import in Wikidata

- ▶ Data opschonen via Open Refine
- ▶ Opletten voor records met zo goed als zelfde metadata => geeft foutmelding bij opladen
- ▶ Gebruik van QuickStatements om groot aantal data in één keer op te laden: “valse” errors

Statements		
instance of	periodical ▼ 0 references	<a href="#">edit</a> <a href="#">+ add reference</a> <a href="#">+ add value</a>
inception	1975 ▼ 0 references	<a href="#">edit</a> <a href="#">+ add reference</a> <a href="#">+ add value</a>
title	Golfslag (Dutch) ▼ 0 references	<a href="#">edit</a> <a href="#">+ add reference</a> <a href="#">+ add value</a>
subtitle	orgaan van het Technisch instituut de La Salle en van de Oud-Leerlingenvereniging (Dutch) ▼ 0 references	<a href="#">edit</a> <a href="#">+ add reference</a> <a href="#">+ add value</a>

## 3.2 Wikipedia

- ▶ 10 artikels op Wikipedia aangemaakt
- ▶ Overleg met de community
- ▶ Wikipedia stoelt op gebruik secundaire literatuur
- ▶ Tussenstap via ODIS als bron

### Précis Historiques

Talen toevoegen

Artikel **Overleg** Lezen Bewerken Brontekst bewerken Geschiedenis weergeven Hulpmiddelen

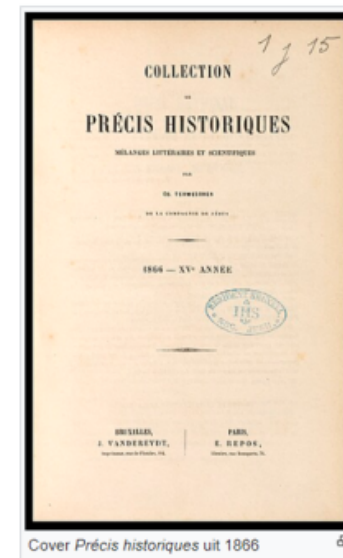
Uit Wikipedia, de vrije encyclopedie

**Précis Historiques** was het tijdschrift van de Belgische provincie van de **Sociëteit van Jezus**. Het verscheen voor het eerst in 1852 en was een **apologetisch** en **polemisch** tijdschrift ter instructie van katholieken, in eerste instantie van de leerlingen van jezuïetencolleges en hun families.

Geschiedenis [bewerken | brontekst bewerken]

De aanstoker tot de oorspronkelijke publicatie van het tijdschrift was de Belgische jezuïet **Edouard Terwecoren** (1815-1872).<sup>[1]</sup> Terwecoren, geboren in Vilvoorde, en oudleerling van het Aalsterse **Sint-Jozefcollege** trad in oktober 1836 in het Nijvelse **noviciaat** van de Jezuïeten in. Terwecoren werd opgeleid als collegeprofessor en gaf les in verschillende instituten van de orde, onder andere in Namen, Aalst en Brussel. Vanuit de colleges deed hij assistentiewerk in kloosters en meisjespensionaten, waaronder dat van de gerenommeerde kostschool van de **Dames van Berlaimont** in Brussel.<sup>[1]</sup> Terwecorens levenswerk werd echter niet het onderwijs. Het nieuwe tijdschrift dat onder auspiciën van zijn Belgische ordeoversten in 1852 het levenslicht zag en dat de naam *Collection des Précis historiques ou Choix de récits et d'aperçus courts et instructifs tirés de l'histoire de l'Eglise*, en in zijn latere afleveringen kortweg *Précis historiques* droeg, trok zijn levenslange aandacht. Vanuit zijn werkkamer in het Brusselse **Sint-Michielscollege** schreef Terwecoren gedurende 20 jaar tal van jaargangen vol en onderhield hij een uitgebreide briefwisseling, met onder meer zijn medebroeder-missionaris **Pieter-Jan De Smet**, bijgenaamd **Grote Zwartrok**, die actief was onder de inheemse stammen in Noord-Amerika.<sup>[1]</sup>

In juni 1872 overleed Terwecoren en kwam de leiding van het tijdschrift in handen van zijn oudere confrater, **Joseph Broeckeaert** (1807-1880). Hoewel het tijdschrift heel wat (inter)nationaal kerkelijk en wereldlijk nieuws, duidingsartikels over de kerkelijke leer, de katholieke kerkgeschiedenis en eigen ordesgeschiedenis en historiek (waaronder **necrologia** van overleden medebroeders) in haar kolommen opnam, ging het zich vanaf 1892 toeleggen op het missienieuws van de Belgische Jezuïeten en werd het een volwaardig missietijdschrift.<sup>[1]</sup> Brieven van **missionarissen** met verhalen over hun ervaring in het missieveld en uitgebreide notities over de missieposten vonden in de kolommen van de periodiek een plaats. Het abonnementsgeld en de vele aalmoezen die de redactie van weldoeners ontving, werden aan de missionarissen ter ondersteuning overgemaakt.<sup>[1]</sup> Het verscheen tot in 1898 onder haar vroegere benaming *Précis Historiques* en telde in totaal ruim 49 volumes. In 1899 veranderde het tijdschrift van benaming en heette het **Missions belges de la Compagnie de Jésus**. Het tijdschrift legde



Cover Précis historiques uit 1866

## 3.3 Wikimedia Commons

- ▶ Covers oudste tijdschriften in onze collectie (<1883) opgeladen in Wikimedia Commons
- ▶ Bepaalde vereisten: bv 400 dpi (resolutie)
- ▶ Auteursrechten:
  - ▶ PD Old (assumed)
  - ▶ PD US expired

### Category:KADOC-KU Leuven Heritage Library journal covers collection

From Wikimedia Commons, the free media repository

#### Media in category "KADOC-KU Leuven Heritage Library journal covers collection"

The following 133 files are in this category, out of 133 total.



# Evaluaties

- ▶ Projectpartners hebben allemaal hun ervaringen gedeeld van soortgelijke projecten en de nodige feedback gegeven die relevant was voor iedereen
- ▶ Technische issues zijn zo goed als uitgebleven: de opleidingen en 1-op-1 feedbackmomenten met meemoo waren voldoende
- ▶ Met dit project werden nieuwe workflows opgezet die structureel ingebed werden in het gehele LIBISnet (ic Anet/Antilope)



# Conclusies

- ▶ Wegwerken van achterstanden was nooit gelukt zonder dit project
- ▶ Grote hoeveelheid metadata opschonen in Open Refine vroeg meer tijd dan begroot door de hoge leercurve
- ▶ Opleidingen mogen meer gericht zijn op bibliotheekdata
- ▶ Bulkimport in wikidata is enkel aan te raden als er kwaliteitsvolle en gestructeerde data uit het bibliotheekstelsel te halen zijn
- ▶ Weinig LOUD bibliotheekdata beschikbaar: oproep aan bibliotheken om wikidata-ID's toe te voegen aan eigen systemen en/of eigen collectie in te laden in Wikidata
  - ▶ tips en tricks terug te vinden bij eindrapport gepubliceerd op website Faro
  - ▶ OSLO kan in de toekomst een rol spelen

# Toekomst

- ▶ 2024
  - ▶ Wikidata-ID's worden geïmporteerd in eigen bibliotheekcatalogus
  - ▶ Jaarlijkse controle op nieuwe gedigitaliseerde titels bij andere bibliotheken
- ▶ 2025
  - ▶ Aanmaak eigen Open Data pagina waarbij we onze ID's aanbieden

# Links

- ▶ **Projectpagina Tijdschriften in the picture:**  
[https://kadoc.kuleuven.be/8\\_projecten/2022/tijdschriften\\_picture/2022\\_03\\_tijdschriften-in-the-picture](https://kadoc.kuleuven.be/8_projecten/2022/tijdschriften_picture/2022_03_tijdschriften-in-the-picture)
- ▶ **Eindrapport project:**  
<https://faro.be/project/tijdschriften-picture-digitale-ontsluiting-van-periodieken-wikimedia-platformen-en>
- ▶ **Rapport matching van datasets:**  
[https://www.projectcest.be/wiki/Publicatie:Tijdschriften\\_in\\_the\\_picture.\\_Matching\\_van\\_datasets\\_en\\_dataverrijking\\_van\\_tijdschriftrecords](https://www.projectcest.be/wiki/Publicatie:Tijdschriften_in_the_picture._Matching_van_datasets_en_dataverrijking_van_tijdschriftrecords)
- ▶ **Dataprofiel mapping:**  
[https://www.projectcest.be/wiki/Publicatie:Tijdschriften\\_in\\_the\\_picture.\\_Dataprofiel\\_voor\\_periodieken\\_op\\_Wikidata](https://www.projectcest.be/wiki/Publicatie:Tijdschriften_in_the_picture._Dataprofiel_voor_periodieken_op_Wikidata)

# Contactgegevens

- ▶ Katrien Weyns
  - ▶ Verantwoordelijke Erfgoedbibliotheek KADOC-KU Leuven
  - ▶ [katrien.weyns@kuleuven.be](mailto:katrien.weyns@kuleuven.be)
- ▶ Matti Pen
  - ▶ Erfgoedbibliotheek KADOC-KU Leuven
  - ▶ [matti.pen@kuleuven.be](mailto:matti.pen@kuleuven.be)